### ZBHH AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZBHH-呼和浩特/白塔 HOHHOT/Baita

## ZBHH AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

	机场基准点坐标及其在机场的位置	N40 50.9' E111 49.4'
1	ARP coordinates and site at AD	Center of RWY
2	方向、距离	089 °GEO, 14.3km from Hohhot Railway Station
2	Direction and distance from city	oby GEO, 14.3km nom riomot Ranway Station
3	标高/参考气温	1083.9m/29.3 ℃(JUL)
3	Elevation / Reference temperature	1063.7Hi 27.3 C(30L)
4	机场标高位置/大地水准面波幅	THR26/-
4	AD ELEV PSN / geoid undulation	11R20/-
5	磁差/年变率	5 93//1075\/
3	MAG VAR/ Annual change	5 W(1975)/-
	和 L 然 研 郊 门 、 助 比 、 由 注 、 , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Inner Mongolia Autonomous Regional Civil Aviation Airport Group
	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、 电子邮箱、网址	CO.LTD,Hohhot Branch
6	AD administration, address,	Post code:010070
	telephone, telefax, AFS, E - mail, website	TEL:86-471-4941050
	-	AFS:ZBHHYDYX
7	允许飞行种类	IFR/VFR
	Types of traffic permitted(IFR / VFR)	IPR/ VPK
	机场性质/飞行区指标	CIVIII (4F
8	Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4E
0	备注	Wil
9	Remarks	Nil

## ZBHH AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HS or O/R
4	航行情报服务讲解室	HS or O/R

	AIS Briefing Office	
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R ( prior 2 hours notice required)
10	保安 Security	HS or O/R
11	除冰 De-icing	HS or O/R ( prior 2 hours notice required)
12	备注 Remarks	Nil

# ZBHH AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Baggage handling, cargo towing tractor, dolly
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling trucks (20000/45000/49000/50000 liters); 13L/s
4	除冰设施 De-icing facilities	14 De-icers
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Available for CESSNA-208B
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	1.Line maintenance available for aircraft type of B737-300/400/700/800/900, CRJ-200, EMB-145, A319/320/321, CESSNA-208B on request.  2.Scheduled inspection, maintainance, retrofitting, landing gear replacement of CESSNA-208B, and engine replacement of PT6A-140.

		3.General maintennance available for aircraft type of B747/787,A330 on request.
7	备注 Remarks	Nil

# ZBHH AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD and in the city	
2	餐馆 Restaurants	At AD and in the city	
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis and car hire	
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid center at AD, hospital in the city	
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD	
6	旅行社 Tourist Office	In the city TEL: 86-471-4939611 FAX: 86-471-4939595	
7	备注 Remarks	Nil	

## ZBHH AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8	
2	援救设备 Rescue equipment	Primary fire-fighting tender, rapid intervention vehicle, heavy-duty foam tender, medium-load foam tender, water tank truck, dry-chemical tender, illumination truck, disassembly rescue truck, firefighting commander, fire rescue support car, rescue hoisting equipment	
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Mobile surface operation devices, road surface fitting, steel pole, bundle band, hammer, up aiming device, hand hook, wrench, flitting clamp, rack, skid, winch	
4	备注 Remarks	Nil	

# ZBHH AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型	All seasons
---	-------------	-------------

		Types of clearing equipment	Snow blowers, snow ploughs, snow slinger, sprayers, road sweeper	
2	,	扫雪顺序	RWY, TWY, Apron	
	2	Clearance priorities		
	2	备注	N/I	
3	3	Remarks	Nil	

# ZBHH AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

		Surface:	Cement concrete
1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Strength:	PCN 72/R/B/W/T(Stands Nr.9-17, 12A, 25-32) PCN 70/R/B/W/T(Stands Nr.33-52) PCN 44/R/B/W/T(Stands Nr.1A, 1-8, 18-24) PCN 41/R/B/W/T(Stands Nr.61-70)
	滑行道宽度、道面和强度		38m: N; 34m: G; 32.5m: A (connected with RWY), F; 28.5m: B, C, D, E; 23m: main A, H; 18m: K
2	Taxiway width, surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 73/R/B/W/T(A) PCN 72/R/B/W/T(C, E) PCN 71/R/B/W/T(D, G) PCN 70/R/B/W/T(B, F, N) PCN 45/R/B/W/T(H) PCN 41/R/B/W/T(K)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

## ZBHH AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引	Aircraft number signs at the bridge of stands 2-15 and the ground of stands 1,
---	-----------------	--

	线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	1A, 16-52, 61-70.  Taxiing guidance signs at all intersections of RWY/TWY and at all holding positions.  Guide lines at apron.  Aircraft stand identification sign board at apron.  Nose-in guidance at aircraft stands		
	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	RWY designation, THR, TDZ, center line, edge line, aiming point, marking before THR.	
2		RWY lights	Center line, edge line, THR, RWY end	
2		TWY markings	center line, TWY holding postion, edge line, 'No entry' sign, RWY holding position	
		TWY lights	edge line, center line, RWY guard lights	
3	停止排灯	Nil		
	Stop bars			
4	备注	Blue apron edge line	lights	
	Remarks	Dide apron eage mie ngme		

# ZBHH AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 08/26								
序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注		
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remarks		
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -			
	type(*Lighted)				off flight path area			
					affected			
1	*TWR	002	1045	1126.2				
2	MT	007	13912	1669.9				
3	MT	017	12157	1531.9				
4	TWR	019	2265	1122.9				
5	Chimney	035	834	1127.9				
6	MT	037	13076	1309.9				
7	MT	050	14543	1320.9				
8	MT	072	14771	1295.9				
9	Antenna	075	5974	1133.9				
10	*LOC Antenna	077	2060	1087.2				

Obstacles within	a circle with a radius of	of 15km centered or	n the center of F	RWY 08/26		
序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remarks
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -	
	type(*Lighted)				off flight path area affected	
11	TWR	095	4302	1117.0		
12	TWR	111	4873	1136.9		
13	BLDG	200	13318	1205.5		
14	*Chimney	248	10123	1208		
15	BLDG	254	14068	1214.0		
16	Iron TWR	257	7243	1139.9		
					RWY08 GP INOP、	
17	BLDG	258	14098	1233.8	NDB/DME final	
					approach	
18	*BLDG	258	14132	1226.6		
19	Antenna	259	5365	1095.9		
20	BLDG	262	14251	1167.9		
21	*BLDG	273	5549	1130.0		
22	Chimney	283	3369	1119.7	RWY08 NDB/DME missed approach	
23	Chimney	303	11714	1347.5		
24	MT	314	14843	1560.9		
25	MT	321	12502	1553.9		
26	MT	328	15076	1785.9		
27	Chimney	332	3222	1124.0		
28	*Control TWR	337	715	1114.9		
29	MT	341	11801	1580.9		
30	*Radar	344	1080	1118.9		
31	MT	347	9407	1352.2		
32	Control TWR	348	697	1150.2	Circling CAT A	
Others:						

Obstacles betw	een two circles with the	radius of 15km and	1 50km centered	on the center of R'	WY 08/26	
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remark
1	MT	028	16491	1816		
2	MT	050	33277	2206		
3	MT	058	22162	1768		
4	MT	066	18539	1484		
5	MT	071	18524	1389		
6	MT	073	16817	1317		
7	Contour line	083	28580	1650	RWY26 Intermediate approach	
8	MT	086	24868	1576	RWY26 NDB/DME before SDF	
9	Contour line	092	38814	1940	RWY26 NDB/DME Initial approach	
10	MT	094	15834	1348		
11	MT	095	36133	1920		
12	Contour line	100	32396	1760	RWY08 GP INOP missed approach	
13	MT	128	49970	2304		
14	MT	143	45895	1922		
15	MT	167	45794	1870		
16	Chimney	209	17147	1219		
17	Chimney	238	26172	1250		
18	Chimney	247	34336	1231		
19	Chimney	247	34820	1229		
20	Chimney	247	34820	1200		
21	Chimney	256	19978	1254		

序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remark
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -	
	type(*Lighted)				off flight path area	
					affected	
22	Chimney	257	19799	1225		
23	MT	273	37860	2213		
24	MT	292	29947	2081		
25	*TV TWR	330	18135	2206		

## ZBHH AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告 Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Inner Mongolia ATMB MET office of CAAC
2	气象服务时间; 服务时间以外的责任气象 台 Hours of service, MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台;有效时段;发布间隔 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity; Interval of issuance	Inner Mongolia ATMB MET office of CAAC 9HR, 24HR
4	趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast	Trend 1 HR
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text, Ch, En
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for	FAX, MET Service Terminal

	providing information	
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	ACC, TWR
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT A: 120m S of RCL, 356m inward THR08 B: 120m S of RCL, 1800m inward THR08 C: 120m S of RCL, 391m inward THR26 SFC wind sensors 08: 120m S of RCL, 341m inward THR08 RWY center: 120m S of RCL, 1700m inward THR08 26: 120m S of RCL, 376m inward THR26 Ceilometer 08: 120m S of RCL, 326m inward THR08 26: 120m S of RCL, 361m inward THR26
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	Nil

# ZBHH AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方 位 TRUE &MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度(PCN), 跑道道面/停止 道道面 RWY strength (PCN), RWY surface/ SWYsurface	着陆入口坐标及 高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道入口标高,精密进近 跑道接地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---	---

1	2	3	4	5	6
08	072 GEO 077 MAG	3600×45	74/R/B/W/T  Cement  concrete/CONC	Nil	THR1070.2m
26	252 GEO 257 MAG	3600×45	74/R/B/W/T  Cement  concrete/CONC	Nil	THR1083.9m
跑道-停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions(m)	净空道长宽 CWY dimensions(m)	升降带长宽 Strip dimensions(m)	无障碍物区 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions(m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	75×45	400×150	3720×300	Nil	200×120
See AOC	75×45	200×150	3720×300	Nil	200×120

Remark:

# ZBHH AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注		
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks		
1	2	3	4	5	6		
08	3600	4000	3675	3600	Nil		
26	3600	3800	3675	3600	Nil		
Remarks:	Remarks:						

# ZBHH AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

	进近灯		目视进近坡					
	类型、	入口灯	度指示系统(		跑道中心线灯	跑道边灯长		停止道灯
跑道	长度、	颜色、	跑道入口最	接地地带	长度、间隔、	度、间隔、颜	跑道末端	长度、颜
代号	强度	翼排灯	低眼高), 精	灯长度	颜色、强度	色、强度	灯颜色	色 SWY
RWY	APCH	THR	密进近航道	TDZ LGT	RWY Center	RWY edge	RWY end	LGT
Desig	LGT	LGT	指示器	LEN	line LGT LEN,	LGT LEN,	LGT	LEN,
nator	type	colour	VASIS	LLIV	spacing,	spacing,	colour	colour
	LEN	WBAR	(MEHT)		colour, INTST	colour, INTST		colour
	INTST		PAPI					

跑道 代号 RWY Desig nator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统( 跑道高), 能 密进近新 指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
08	PALS CAT I* 900m LIH	GREEN 	PAPI LEFT/3°	Nil	3600m** spacing 30m	3600m*** spacing 60m	RED	Nil
	PALS CAT I*	GREEN	PAPI		3600m**	3600m***		

Remarks: \* SFL

## ZBHH AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT	WDI:  08:119m N of RCL, 219m inward THR08, white lights  26:105m S of RCL, 445m inward THR26, white lights
3	滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting	Edge line lights(blue) for all TWYs; center line lights(green) for TWY A, unidirectional center line lights(20 yellow&green before exit, the other is green) for rapid exit taxiways.
4	备份电源/转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Standby power supply available/ 15sec
5	备注	Nil

 $<sup>\</sup>ast\ast$  up to 2700m White LIH, 2700-3300m Red/ White LIH, 3300-3600m Red LIH

<sup>\*\*\*</sup>up to 3000m White LIH, 3000-3600m Yellow LIH

Remarks

# ZBHH AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高(m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

# ZBHH AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Hohhot control zone	Same as Hohhot tower control area	Same as Hohhot tower control area	
Hohhot tower control area	A circuit, 2 arcs with radius 13km centered at centers of both THRs and 2 parallel lines of 13km FM RWY centerline.	QNH 1800m or below	
Fuel Dumping Area	N4051E11132 - N4210E11200 - N4204E11236 - N4045E11207 - N4051E11132	4200m and above	See Fuel Dumping Area Chart

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
		TL 3600m	
Altimeter setting region and	Same as Hohhot approach	TA 3000m	
TL/TA	control area	3300m(QNH≥1031hPa)	
		2700m(QNH≤979hPa)	

## ZBHH AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		126.25	H24	
APP	Hohhot Approach	124.85(119.075)APP01	H24	
APP	Hohhot Approach	123.85(119.075)APP02	by ATC	Contact ZBHH APP01 when ZBHH APP02 U/S.
TWR	Hohhot Tower	118.1(124.35)	H24	
GND	Hohhot Ground	121.9		
APN	Hohhot Apron	121.65(121.975)	H24	
EMG		121.5		_

# ZBHH AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Hohhot VOR/DME	НЕТ	116.9MHz CH116X	N40°43.5′ E111°54.0′	1095m	
Chenjiaying NDB	KJ	434kHz	076 °MAG/ 5964m FM RWY center		200m N of RCL; Coverage 150km; beyond 9NM on bearing 041 °U/S; bearing 076 °U/S; beyond 20NM on bearing 333 °U/S.

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
NDB	FX	372kHz	260 °MAG/ 5400m FM RWY center		200m N of RCL; Coverage 150km; Within 7NM on bearing 259°, within 1.5NM on bearing 079°U/S
LOC 08 ILS CAT I	IFX	108.9MHz	077 °MAG/ 260m FM end RWY 08		Beyond 14NM of front course U/S; beyond 15 °leftside of front course U/S; Coverage 46km.
GP 08		329.3MHz	120m S of RCL, 298m inward THR08		Angle 3 <sup>°</sup> , RDH 16.2m; Coverage 20km
DME 08	IFX	CH26X (108.9MHz)		1079m	Co-located with GP08; Coverage 50km
LOC 26 ILS CAT I	IKJ	109.5MHz	257 °MAG/ 280m FM end RWY 26		Beyond 17 °rightside of front course U/S; Coverage 46km
GP 26		332.6MHz	130m S of RCL, 335m inward THR26		Angle 3 ° RDH 15m
DME 26	IKJ	CH32X (109.5MHz)		1091m	Co-located with GP26; Coverage 50km

## ZBHH AD 2.20 本场飞行规定

## **ZBHH AD 2.20 Local traffic regulations**

### 1. 机场使用规定

### 1.Airport operations regulations

1.1 所有技术试飞需事先申请,并在得到空中交通管制部门批准后方可进行;

1.1 Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has

- 1.2 航空器在得到管制员发布的可以拖动、推出的管制许可指令后,机组或机务人员应在 5 分钟之内执行;若超过 5 分钟,管制指令自动取消,机组或机务人员需重新申请。
- 1.3 所有地面航空器在复诵放行许可时应联系地面管制席(121.9MHz)或呼和塔台(118.1MHz)。
- 1.4 所有出港航空器在离地后首次联系进近管制室时应主动报告当时高度(米制单位)。

#### 2. 跑道和滑行道的使用

- 2.1 可以通过机场运行指挥中心申请拖车服务;
- 2.2 翼展大于 65 米 (含)的航空器,进港时,必须经 F 滑行道、L10 滑行道进入 33 号机位;出港时,必须机头向东顶推,经 L10 滑行道、F 滑行道进入 A 滑行道;翼展大于 36 米的航空器使用46L 号机位时,必须经 N 滑行道、L09 滑行道进入 46L 号机位。

#### been obtained from ATC;

- 1.2 Flight crew or maintenance crew shall drag or push back the aircraft within 5 minutes after obtained clearance from ATC; 5 minutes later ATC clearance automatically canceled, shall request again.
- 1.3 Flight crew shall contact with GND (121.9MHz) or TWR(118.1MHz) when repeat delivery clearance.
- 1.4 Flight crew shall inform flight altitude (Metric unit) to APP Controller on the initial contact.

#### 2. Use of runways and taxiways

- 2.1 Towing service is available via Operation Control Center of Airdrome;
- 2.2 Aircraft with wing span not less than 65m shall enter stand Nr.33 via TWY F and TWY L10, exiting stand Nr.33 shall be pushed back with nose to east, then taxi along TWY L10 and TWY F toTWY A.Aircraft with wing span more than 36m shall enter into stand Nr.46L via TWY N and TWY L09.

#### 2.3 滑行道的滑行限制/Taxiing limits:

滑行道/TWY	航空器翼展限制/wing span limits for aircraft	
TWY F, L10(east of stand Nr.34)	80m	
TWY G, L02, L08, L09(south of stand Nr.46L),	65	
L10(west of stand Nr.34), N	65m	

TWY H, L01, L04, L05, L06	52m
TWY K, L03, L07, L09	36m
Taxi lane M01, M02	24m

2.4 为规范跑道占用时间,提高跑道容量,做出以下规定(湿跑道或污染跑道除外):

2.4 Except for wet RWY or contaminated RWY, requirement as follows to increase RWY operation capacity:

#### 2.4.1 起飞航空器

a.在前机为起飞、落地或跑道未被占用时,起飞的 航空器从接到管制员进跑道指令至对正跑道应不 超过50秒;

#### 2.4.1 For departure aircraft

a. While preceding aircraft is departure /landing or the RWY is not occupied, departure aircraft shall finish RWY alignment within 50 seconds after receiving ATC instructions of entering RWY.

b.如果机组认为无法在上述要求的时间内完成,须 在到达跑道外等待点之前向塔台管制员说明。 b.If flight crew consider that they can not fulfill the process within the required time, pilot shall inform TWR ATC controller before reaching the RWY holding point.

#### 2.4.2 落地航空器

a.中型机(含)以下机型从飞越跑道入口至完全脱离 跑道应不超过50秒;

### 2.4.2 For landing aircraft

a.Aircraft of medium type and below shall fully vacate RWY within 50 seconds after flying over RWY threshold.

b.重型机(含)以上机型从飞越跑道入口至完全脱离跑道应不超过70秒;

b.Aircraft of heavy type and above shall fully vacateRWY within 70 seconds after flying over RWY threshold.

c.如果机组认为无法在上述要求的时间内完成,须

c.If flight crew consider that they can not fulfill the

最晚不迟于三转弯或建立航向道之前通知进近管制员。

process within the required time, pilot shall inform APP ATC controller no later than base turn or the localizer is established.

#### 3. 机坪和机位的使用

### 3. Use of aprons and parking stands

### 3.1 机位使用限制/Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位/	机身长度限制/	航空器翼展限制/
Stands	Fuselage limits	Wing span limits for aircraft
Nr.33	89.5m	81m
Nr.17	83m	69m
Nr.37-40	80.5m	
Nr.46L	78.5m	
Nr.41	75.9m	65m
Nr.15	71.5m	
Nr.14	71m	
Nr.12A	69.9m	64.94m
Nr.29	55.4m	52m
Nr.18, 19	55m	51m
Nr.26	55.4m	50.5m
Nr.7-9	60.6m	48m
Nr.25, 27, 28, 30, 31, 46, 47	55.4m	
Nr.3, 4	44.6m	
Nr.5	42.5m	
Nr.10	63.8m	36m
Nr.12	66m	
Nr.13	64.5m	
Nr.6	60m	

Nr.2,22-24	39.5m	
Nr.34	59.5m	
Nr.36	49.5m	
Nr.35	49.3m	
Nr.44, 45	46m	
Nr.42, 48-52	45m	
Nr.16	44.3m	
Nr.11	55.3m	
Nr.1	37m	
Nr. 32	55.36m	
Nr.43	46m	35m
Nr.21	38.2m	27m
Nr.20	55m	
Nr.66-70	32.5m	24m
Nr.61-65	30m	
Nr.1A	32.1m	21m

3.2 发动机试车,需经地面管制许可,并在指定的地点进行。严禁在客机坪试大车。

3.2 Engine run-ups are subject to Ground Control clearance, and shall be carried out at a designated location. Fast engine run-ups on apron are strictly forbidden.

### 4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

## 5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

无 Nil

6. 除冰规则 6. Rules for deicing 无 Nil 7. 平行跑道同时仪表运行 7. Simultaneous operations on parallel runways 无 Nil 8. 警告 8. Warning 无 Nil 9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区 9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area 无 Nil ZBHH AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序 **ZBHH AD 2.21 Noise restrictions and Noise** abatement procedures 无 Nil ZBHH AD 2.22 飞行程序 **ZBHH AD 2.22 Flight procedures** 1. 总则 1. General 除经塔台特殊许可外, 在塔台管制区内的飞行, Flights within Tower Control Area shall operate 必须按照仪表飞行规则进行。 under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control. 2. 起落航线 2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to both sides of RWY

白天起落航线在跑道两侧均可, 夜间只限在跑道

南侧进行,高度1400-1600米。

during daytime, traffic circuits shall be made to south side of RWY at night, at the altitudes of 1400m-1600m.

#### 3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果 需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、 导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

#### 4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

呼和浩特进近管制区域内实施雷达管制,航空器最小水平间隔为6千米。

#### 5. 无线电通信失效程序

机组确认机载通讯设备失效后,应立即设置应答机编码为7600,并且:

a.决定在呼和浩特机场落地时,应保持管制员给定的最后指令高度,如果低于修正海压 2700 米,立即上升到修正海压 2700 米保持,直飞 HET 加入标准等待程序,选择合适的标准程序进近着陆;

b.离场航空器决定继续飞往目的地机场时,应立即 上升到 4200 米保持加入标准仪表程序离场,选择

#### 3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

#### 4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Radar control within Hohhot APP has been implemented. The minimum horizontal radar separation is 6km.

#### 5. Radio communication failure procedures

Set the SSR transponder code 7600 if radio receiver not available, and:

a.Aircraft decide to landingAircraft shall fly to 'HET' and maintain the last command ALT (climb to 2700m if not reached), then join the holding procedure, and then carry out instrument approach procedure;

b.Aircraft decide to flying to destinationAircraft should climb to 4200m and maintain, carry out

适当时机上升到计划高度。

instrument departure procedure.

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

无

Nil

7. 目视飞行航线

7. VFR route

无

Nil

8. 目视参考点

8. Visual reference point

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

无

Nil

# 10. 区域导航飞行程序相关数据

### 10. Data for RNAV flight procedures

Waypoints list

ID	COORDINATES	ID	COORDINATES
HH401	N405456.2 E1120621.4	НН707	N405240 E1122037
HH402	N404535.6 E1120659.7	HH708	N410024.7 E1123020.0
HH403	N404259.3 E1115350.9	HH709	N405013.0 E1121034.9
HH404	N401345.7 E1120908.9	HH710	N404740.0 E1115929.4
HH406	N400434.5 E1120945.9	HH711	N403658.7 E1121509.5
HH407	N402219 E1124406	HH713	N403713.3 E1120417.5
HH408	N403755 E1112840	HH715	N402336.0 E1121023.7
HH501	N404904.2 E1114122.2	НН716	N401404.8 E1121043.8
HH502	N405837 E1115602	НН718	N411240.6 E1122611.0

HH503	N410605.5 E1120414.8	TMR	N4150.6 E11309.2
HH504	N403752.7 E1112956.1	BUTPO	N4150.2 E11254.3
HH505	N403734.1 E1114715.2	DUDIL	N4038.6 E11027.6
HH506	N402357 E1115347	IBARO	N3959.4 E11150.3
HH508	N405906.6 E1121508.3	IGPAS	N4127.6 E11243.1
НН604	N404752.9 E1113621.9	LAXIB	N4024.0 E11153.8
HH605	N404615.9 E1112935.0	LUGVU	N4035.8 E11243.8
НН606	N405125.1 E1112726.9	MOSPA	N4038.2 E11111.0
HH608	N404106.6 E1113142.7	OSRUR	N4146.3 E11304.1
НН609	N404246.8 E1113827.7	RURNU	N4156.4 E11238.8
HH610	N405801.6 E1115515.7	RUSER	N4024.6 E11117.8
HH611	N404548 E1115045	SUROS	N4103.8 E11215.8
HH612	N403742.1 E1114007.2	TODAM	N3929.5 E11212.1
HH614	N402419.5 E1113428.6	TUSLA	N4020.9 E11304.8
HH615	N410619.2 E1120424.6	UKBET	N4023.0 E11224.8
НН616	N402429.2 E1112754.8	URDOG	N4036.7 E11227.5
HH705	N405747.5 E1121841.3	VALNI	N4025.3 E11012.7

### RWY08 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification
RURNU-9Z	D							
CF	HH401		077		↑2400			RNAV1
TF	IGPAS				↑4500			RNAV1
TF	OSRUR				↑6300			RNAV1
TF	RURNU				↑7200			RNAV1

TMR-92	ZD			
CF	HH401	077	↑2400	RNAV1
TF	IGPAS		↑4500	RNAV1
TF	OSRUR		↑6300	RNAV1
TF	TMR		↑6300	RNAV1
LUGVU	J-9ZD	'		,
CF	HH401	077	↑2400	RNAV1
TF	LUGVU		↑4500	RNAV1
TUSLA	-9ZD			
CF	HH401	077	†2400	RNAV1
TF	HH407		<b>†5100</b>	RNAV1
TF	TUSLA			RNAV1
TODAN	1-9ZD			
CF	HH401	077	↑2400	RNAV1
TF	HH402		↑3000	RNAV1
TF	HH404		↑5100	RNAV1
TF	HH406		↑5700	RNAV1
TF	TODAM			RNAV1
IBARO-	-9ZD			
CF	HH401	077	↑2400	RNAV1
TF	HH402		↑3000	RNAV1
TF	HH403		†3600	RNAV1
TF	IBARO		↑5700	RNAV1
DUDIL	-9ZD	<u> </u>		<u> </u>
CF	HH401	077	†2400	RNAV1
TF	HH402		†3000	RNAV1
TF	HH403		↑3600	RNAV1

TF	HH408		↑5700		RNAV1
TF	MOSPA		↑5700		RNAV1
TF	DUDIL				RNAV1

## RWY26 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification			
RURNU-8Z	D										
CF	HH501	Y	257		↑1670			RNAV1			
DF	HH502			R	↑3000	MAX205		RNAV1			
TF	HH503				↑3900			RNAV1			
TF	BUTPO				↑6300			RNAV1			
TF	RURNU				↑7200			RNAV1			
TMR-8ZD											
CF	HH501	Y	257		↑1670			RNAV1			
DF	HH502			R	↑3000	MAX205		RNAV1			
TF	HH503				↑3900			RNAV1			
TF	BUTPO				↑6300			RNAV1			
TF	TMR				7500			RNAV1			
LUGVU-8Z	D										
CF	HH501	Y	257		↑1670			RNAV1			
DF	HH505			L	↑3000	MAX205		RNAV1			
TF	HH506				↑4200			RNAV1			
TF	UKBET				↑4500			RNAV1			
TF	LUGVU				↑5700			RNAV1			
TUSLA-8ZI	TUSLA-8ZD										

GE.	****				115-0		
CF	HH501	Y	257		↑1670		RNAV1
DF	HH505			L	↑3000	MAX205	RNAV1
TF	HH506				↑4200		RNAV1
TF	UKBET				↑4500		RNAV1
TF	HH407				↑5700		RNAV1
TF	TUSLA						RNAV1
TODAM-82	ZD						
CF	HH501	Y	257		↑1670		RNAV1
DF	HH505			L	↑3000	MAX205	RNAV1
TF	HH506				↑4200		RNAV1
TF	TODAM						RNAV1
IBARO-8ZI	)						
CF	HH501	Y	257		↑1670		RNAV1
DF	HH505			L	↑3000	MAX205	RNAV1
TF	HH506				↑4200		RNAV1
TF	IBARO				↑5400		RNAV1
DUDIL-8ZI	)						
CF	HH501	Y	257		↑1670		RNAV1
DF	HH504			L	↑5700	MAX205	RNAV1
TF	MOSPA				↑6000		RNAV1
TF	DUDIL						RNAV1
DUDIL-8Y	D						
CF	HH501	Y	257		↑1670		RNAV1
DF	HH502			R	↑3000	MAX205	RNAV1
TF	HH503				↑3900		RNAV1
TF	HH508				↑4500		RNAV1
TF	HH505				↑5700		RNAV1

TF	MOSPA		↑6000		RNAV1
TF	DUDIL				RNAV1

### RWY08 STAR Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification
TMR-9ZA	Γ	T	ī	Ī	T	T	I	T
IF	TMR							RNAV1
TF	BUTPO				4800	MAX250		RNAV1
TF	НН615				3900			RNAV1
TF	HH610				3000			RNAV1
TF	HH606				2400	MAX200		RNAV1
TMR-9YA		•			•		•	
IF	TMR							RNAV1
TF	BUTPO				4800	MAX250		RNAV1
TF	HH615				3900			RNAV1
TF	HH610				3000			RNAV1
TF	HH611				↑2400			RNAV1
TF	HH609				1800	MAX200		RNAV1
TMR-9XA	I		1					1
IF	TMR							RNAV1
TF	BUTPO				4800	MAX250		RNAV1
TF	НН615				3900			RNAV1
TF	HH610				3000			RNAV1
TF	НН611				↑2400			RNAV1
TF	НН609				2400			RNAV1

TF	HH608	2400	MAX200	RNAV1
LUGVU-9Z	ZA		1	
IF	LUGVU	5400	MAX250	RNAV1
TF	HH711	3900		RNAV1
TF	HH612	2400		RNAV1
TF	HH609	1800	MAX200	RNAV1
LUGVU-9Y	'A			
IF	LUGVU	5400	MAX250	RNAV1
TF	HH711	3900		RNAV1
TF	HH612	2400		RNAV1
TF	HH609	2400		RNAV1
TF	HH608	2400	MAX200	RNAV1
TODAM-92	ZA			
IF	TODAM			RNAV1
TF	LAXIB	3600	MAX250	RNAV1
TF	HH612	2400		RNAV1
TF	НН609	1800	MAX200	RNAV1
TODAM-9Y	YA			_
IF	TODAM			RNAV1
TF	LAXIB	3600	MAX250	RNAV1
TF	HH612	2400		RNAV1
TF	HH609	2400		RNAV1
TF	HH608	2400	MAX200	RNAV1
VALNI-9ZA	A			
IF	VALNI			RNAV1
TF	RUSER	4200	MAX250	RNAV1
TF	HH616	3900		RNAV1

TF	HH608				2400	MAX200		RNAV1		
VALNI-9YA	VALNI-9YA									
IF	VALNI							RNAV1		
TF	RUSER				4200	MAX250		RNAV1		
TF	НН616				3900			RNAV1		
TF	HH614				3600			RNAV1		
TF	HH612				2400			RNAV1		
TF	HH609				1800	MAX200		RNAV1		

### RWY08 Approach Transition Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification
HH606								
IF	HH606				2400	MAX200		RNAV1
TF	HH605				2100			RNAV1
TF	HH604				1700	MAX180		RNAV1
НН608								
IF	HH608				2400	MAX200		RNAV1
TF	HH605				2100			RNAV1
TF	HH604				1700	MAX180		RNAV1
HH609								
IF	HH609				1800	MAX200		RNAV1
TF	HH604				1700	MAX180		RNAV1

### RWY08 Missed approach Navigation database coding table

Path	Waypoint	Fly	Magnetic	Turn	Altitude	IAS	VPA/	Navigation
Terminator	ID	over	Course	Direction	(m)	(kt)	ТСН	Specification

			( )					
RWY08 Missed Approach								
CA			077		1300			RNAV1
DF	HH611			R	↑2400	MAX230		RNAV1

## RWY08 Holding Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification		
Holding(out	Holding(outbound time:1min)									
НМ	HH611	Y	257	L	2400	MAX230		RNAV1		
НМ	HH615	Y	225	R	3900	MAX230		RNAV1		
НМ	HH612	Y	328	L	2400	MAX230		RNAV1		

### RWY26 STAR Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification		
TMR-8ZA	TMR-8ZA									
IF	TMR							RNAV1		
TF	IGPAS				4800	MAX250		RNAV1		
TF	HH718				3600			RNAV1		
TF	SUROS				2700	MAX200		RNAV1		
TMR-8YA										
IF	TMR							RNAV1		
TF	IGPAS				4800	MAX250		RNAV1		
TF	HH718				3600			RNAV1		
TF	HH708				2700	MAX200		RNAV1		

LUGVU	J-8ZA			
IF	LUGVU	4200	MAX250	RNAV1
TF	URDOG	3600		RNAV1
TF	HH707	↑2700	MAX200	RNAV1
LUGVU	J-8YA			
IF	LUGVU	4200	MAX250	RNAV1
TF	URDOG	3600		RNAV1
TF	HH711	3000		RNAV1
TF	НН709	2700		RNAV1
TF	HH707	↑2700	MAX200	RNAV1
TODAN	Л-8ZA		. ,	•
IF	TODAM			RNAV1
TF	HH716	3900	MAX250	RNAV1
TF	HH715	3600		RNAV1
TF	HH711	3000		RNAV1
TF	HH707	↑2700	MAX200	RNAV1
TODAN	Л-8YA		,	,
IF	TODAM			RNAV1
TF	HH716	3900	MAX250	RNAV1
TF	HH715	3600		RNAV1
TF	HH713	3600		RNAV1
TF	HH710	3000		RNAV1
TF	HH709	2700		RNAV1
TF	HH707	↑2700	MAX200	RNAV1
VALNI-	8ZA	1	<u>'</u>	·
IF	VALNI			RNAV1
TF	RUSER	5100	MAX250	RNAV1

TF	HH616		4500		RNAV1
TF	HH713		3600		RNAV1
TF	HH710		3000		RNAV1
TF	HH709		2700		RNAV1
TF	HH707		↑2700	MAX200	RNAV1

## RWY26 Approach Transition Navigation database coding table

Path Terminator SUROS	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course ( °)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification	
IF	SUROS				2700	MAX200		RNAV1	
TF	HH705				2700	MAX180		RNAV1	
HH707									
IF	HH707				↑2700	MAX200		RNAV1	
TF	HH705				2700	MAX180		RNAV1	
HH708									
IF	HH708				2700	MAX200		RNAV1	
TF	НН705				2700	MAX180		RNAV1	

### RWY26 Missed approach Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification		
RWY26 Mis	RWY26 Missed Approach									
CA			257		1400			RNAV1		
DF	HH707			L	↑2700	MAX230		RNAV1		

### RWY26 Holding Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification		
Holding (ou	Holding (outbound time:1min)									
НМ	HH718	Y	226	R	3600	MAX230		RNAV1		
НМ	SUROS	Y	165	L	2700	MAX230		RNAV1		
НМ	HH716	Y	003	R	3900	MAX230		RNAV1		
НМ	HH707	Y	348	R	2700	MAX230		RNAV1		

### ZBHH AD 2.23 其它资料

#### **ZBHH AD 2.23 Other information**

机场全年有鸟类活动,于晨昏间穿越飞行区围界外航路下方。机场当局采取了驱赶措施,以减少鸟群活动。

Activities of bird flocks take place all the year round, bird flocks fly below the airway outside the enclosure of airfield during early morning and dusk. Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.